# Technical Specifications

| | |
|---|---|
| **Contracting Authority** | Prostovoljno gasilsko društvo (PGD) Cerov Log (Volunteer Fire Department Cerov Log)<br>Cerov Log 1A<br>8310 Šentjernej, Slovenia |
| **Public Procurement Reference No.** | JN-01-01/2026 |
| **Subject of Public Procurement** | **SUPPLY OF A SMALL FIREFIGHTING VEHICLE FOR INTERVENTIONS (VGV)** |

## General Specifications

When submitting a tender, the tenderer must fully comply with all technical requirements of the contracting authority specified below. In addition to all technical specifications set out in this chapter, the contracting authority hereby emphasizes the obligation of the selected contractor (supplier) to enable and carry out, at its own expense and using its own equipment and qualified personnel, all necessary tests and inspections defining the technical characteristics of the vehicle following its successful handover/acceptance. In the event that the contractor (supplier) is unable to perform certain tests, such tests shall be carried out by an independent institution from an EU Member State. All tests and inspections must be documented. Any costs incurred in proving the technical characteristics shall be borne by the contractor (supplier). In its tender, the tenderer must define and specify the tests to be performed upon vehicle handover. To verify vehicle characteristics, the contracting authority may also require additional tests at the expense of the contractor (supplier).

Prior to the handover of the firefighting vehicle, the tenderer must complete second-stage type approval (homologation) at an authorized organization.

## General Information on the Subject of Public Procurement

The subject of the public procurement is the supply of a small firefighting vehicle for interventions (VGV). Within the scope of delivery, the tenderer must supply a vehicle that fully meets all requirements from the tender documentation and the contracting authority's technical specifications, and complies with all standards, laws, and implementing regulations applicable to the subject of the public procurement. The public procurement therefore covers the supply of a chassis with superstructure that complies with all applicable requirements and regulations.

These technical specifications set out the technical requirements related to the subject of the public procurement. Within its submitted tender, the tenderer must offer a vehicle that fully satisfies all specified requirements.

## CHASSIS:

| Description | Contracting Authority Requirement | Tenderer's Offer |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| Emission class | EURO 6 or higher | |
| Vehicle type | Pickup vehicle | |
| Cab type | Double cab | |
| Number of doors | 4 | |
| Number of seats | 5 | |

| Description | Contracting Authority Requirement | Tenderer's Offer |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| Vehicle length | Max. 5,450 mm | |
| Vehicle width (excluding mirrors) | Max. 1,950 mm | |
| Vehicle height | Max. 2,200 mm | |
| Wheelbase | 3,150 mm ± 5% | |
| Steering position | Left-hand drive | |
| Gross vehicle weight rating (GVWR) | 3,500 kg | |
| Cargo bed dimensions (L × W × H) | Min. 1,500 × 1,500 × 400 mm | |
| Minimum ground clearance | 250 mm | |
| Powertrain output | Min. 200 HP | |
| Powertrain torque | Min. 480 Nm | |
| Braked trailer towing capacity | Min. 1,500 kg | |
| Certificate of Conformity (CoC) in the Slovenian language | **YES** | |
| Automatic transmission | **YES** | |

| Description | Contracting Authority Requirement | Tenderer's Offer |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| Cruise control | **YES** | |
| 4x4 drive – selectable (part-time) | **YES** | |
| Rear differential lock | **YES** | |
| Anti-lock braking system (ABS) | **YES** | |
| Emergency brake assist system (EBA) | **YES** | |
| Electronic stability control (ESC) | **YES** | |
| Traction control system (TCS) | **YES** | |
| Hill-start assist control (HAC) | **YES** | |
| Automatic air conditioning | **YES** | |
| Hill-start assist control (HAC) | **YES** | |

| Description | Contracting Authority Requirement | Tenderer's Offer |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| Vehicle color | Red | |
| Wheel rim size | Min. 17'' | |
| Tires | All-terrain / off-road | |
| Front bumper color | Body-colored | |
| Electrically adjustable exterior mirrors | **YES** | |
| Spare wheel | **YES** | |
| Heated exterior mirrors | **YES** | |
| Rear-view camera | **YES** | |
| Fixed tow bar with 13-pin electrical socket | **YES** | |
| Trip computer | **YES** | |
| Instrument cluster operating data display/indicator | **YES** | |
| Audible reverse gear warning device | **YES** | |
| Coolant and oil level/temperature display in the cab | **YES** | |
| Headlight beam range adjuster | **YES** | |
| Car radio with DAB and analog AM/FM | **YES** | |
| User manuals in the Slovenian and English languages | **YES** | |
| Warning triangle | **YES** | |

## SUPERSTRUCTURE:

### II.a. Cab / Chassis

| Description | Contracting Authority Requirement | Tenderer's Offer |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| The primary color of the vehicle is red. Reflective/high-visibility livery foil on the vehicle creates a warning pattern in a combination of white, yellow, and red. | **YES** | |
| The maximum authorized mass (GVWR) of the vehicle shall be upgraded using a type-approved (homologated) system to increase the standard vehicle mass to a GVWR of 3,500 kg. | **YES** | |

| Description | Contracting Authority Requirement | Tenderer's Offer |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| The cargo bed is completely coated with a rubberized, non-slip protective lining. The lower section is equipped with rails for mounting and securing modules. | **YES** | |
| A control unit (IFM display control panel connected via CAN bus) is installed in the cab and controls ambient lighting, blue warning lights, the siren, and other vehicle functions. The control unit also displays the operating status of the lights and signals the opening of equipment compartments. This must be clearly visible on the control console regardless of whether an individual system is activated or not. | **YES** | |
| The vehicle must be equipped with a low-profile blue LED lightbar mounted on the cab roof. | **YES** | |
| Siren speakers are mounted beneath the vehicle bumper. | **YES** | |
| The vehicle must be equipped with additional LED work-area lights providing ambient scene lighting. | **YES** | |
| Two blue, alternating flashing LED lightheads are mounted on the vehicle's radiator grille, positioned so that they are clearly visible in the rear-view mirrors of drivers ahead of the vehicle. (The exact location and placement of the lights will be determined later in consultation with the contracting authority.) | **YES** | |
| A Motorola DM 4800e mobile radio is installed in the cab. The radio station is supplied by the costumer, while the supplier provides the antenna and wiring connection to power on the radio upon vehicle ignition. | **YES** | |
| A magnetic battery charging socket (MC PowerPRO 12V or equivalent) is installed on the left side of the cab (Exact locations will be determined during construction.) CTEK MXS 7.0 battery charger/maintainer or equivalent is also provided. | **YES** | |
| A trailer winch is integrated into the original front bumper. It uses a synthetic rope with a minimum pulling capacity of 4,000 kg and minimal length 20 m. | **YES** | |
| The vehicle shall be equipped with additional LED reversing lights. | **YES** | |
| All electrical equipment and signaling devices must comply with road traffic regulations in the Republic of Slovenia. | **YES** | |
| *(The tenderer shall indicate compliance with the contracting authority's requirements in Column 3)* | | |

### Equipment inside the vehicle:

Mounting brackets/fastenings shall be fabricated inside the vehicle for the following equipment supplied by the costumer. The detailed equipment layout shall be agreed upon prior to the commencement of work – to be prepared by the tenderer.

**Equipment list:**

| Description | Quantity | Tenderer's Offer |
|---|---|---|
| First-aid backpack | 1 | |
| Mandatory vehicle equipment kit | 1 | |

## II.b. Firefighting Module:

| Description | Contracting Authority Requirement | Tenderer's Offer |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| The module is designed to be quickly interchangeable with another module. The module is mounted in the vehicle's cargo bed using floor rails and connected to the electrical system. The connection to the electrical system must be made using a heavy-duty (robust) connector. | **YES** | |
| Once removed, the module can be easily placed onto a specially designed transport trolley, which is included in the scope of this procurement. | **YES** | |
| The module has a water tank with a capacity of at least 200 L, mounted at the front of the module. | **YES** | |
| The water tank is filled via a Storz C coupling (52 mm) with a shut-off valve. | **YES** | |
| The water tank is equipped with an overflow drain for discharging excess water when full. The drain must be configured to prevent water from spilling onto the module and into the vehicle's cargo bed. | **YES** | |
| The water tank is equipped with a drain valve. The outlet must be designed to prevent water from flowing onto the module and into the vehicle's cargo bed during draining, while simultaneously allowing the filling of wildfire backpack pumps (water backpacks). | **YES** | |
| The module features an enclosed equipment compartment with a pull-out drawer at the rear. The equipment compartment must be enclosed by rear doors and a top lift-up door/hatch. The interior of the equipment compartment must be illuminated when opened. To prevent the ingress of dust and water into the module, door seals/closures must be tight. All access hatches must have a lock allowing permanent key locking of the hatch. | **YES** | |
| The front section of the module shall have an enclosed equipment compartment. The compartment is closed with a door. The interior of the compartment is illuminated only when opened. To prevent the ingress of dust and water into the module, the door must be weather-sealed. | **YES** | |
| If any equipment compartment is open, a warning indicator light must illuminate in the vehicle cab. An audible alarm must also sound when the vehicle's parking brake is released. | **YES** | |
| The module includes a high-pressure pump with a minimum output of 50 L/min at 40 bar. The pump is driven by a petrol engine with an electric starter (connected to the vehicle battery). | **YES** | |

| Description | Contracting Authority Requirement | Tenderer's Offer |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| The fuel level gauge on the fuel tank must be electronic and equipped with an LED display. | **YES** | |
| The module is equipped with a high-pressure hose reel with hose guide rollers. The high-pressure hose has a diameter of 16 mm and a length of 60 m. The reel must be rewound via a hydrodynamic or electric drive, and must also allow manual rewinding. | **YES** | |
| Appropriate mounting/securing points for additional equipment must be provided in the module. The tenderer shall prepare a proposed equipment layout. | **YES** | |
| The module must be equipped with two blue LED lightheads mounted on the rear left and right sides. Two blue LED lightheads are also mounted on the left and right corners of the module. | **YES** | |
| The color of the module matches the vehicle body color. The color scheme reflects the primary color of the module and is fitted with yellow and white reflective markings/decals. | **YES** | |
| *(The tenderer shall indicate compliance with the contracting authority's requirements in Column 3)* | | |

### II.b.1. Firefighting Module Equipment: The tenderer supplies the equipment; mounting brackets must be prepared in the module – exact layout to be determined during execution.

| Description | Contracting Authority Requirement | Tenderer's Offer |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| Collapsible wildfire beater / fire swatter | 2 | |
| Wildfire backpack pump | 2 | |
| Chainsaw** | 1 | |
| Combined fuel and chain oil canister 5L for chainsaw (Stihl or equivalent) | 1 | |
| Chainsaw protective trousers (cut-resistant), Stihl or equivalent | 1 | |
| Forestry axe | 1 | |
| Firefighter's axe | 1 | |
| Fire hose C | 2 | |
| Above-ground hydrant wrench | 1 | |
| Universal coupling spanner ABC | 1 | |

| Description | Contracting Authority Requirement | Tenderer's Offer |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| Reducer coupling B/C | 1 | |
| Reducer coupling C/D | 1 | |
| Fuel canister for pump | 1 | |
| Hand tool case / toolbox | 1 | |
| Filtering half-mask FFP2/FFP3 | 20 | |
| Standpipe / hydrant adaptor 2B | 1 | |
| Underground hydrant key B | 1 | |
| Rescue rope | 1 | |
| Self-contained breathing apparatus (SCBA) with spare compressed-air cylinder | 2* | |
| *(The tenderer shall indicate compliance with the contracting authority's requirements in Column 3)* | | |

## II.b. Natural Disasters Module (VGV):

| Description | Contracting Authority Requirement | Tenderer's Offer |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| The module is designed to be quickly interchangeable with another module. The module is mounted in the vehicle's cargo bed using floor rails and connected to the electrical system. The connection to the electrical system must be made using a heavy-duty (robust) connector. | **YES** | |
| Once removed, the module is placed onto a specially designed transport trolley, which is included in the scope of this procurement. | **YES** | |
| The height of the module must be approximately equal to the height of the lightbar on the vehicle roof. Due to the installation of devices and access openings, deviations of up to 30 cm are permitted (must not exceed 2,200 mm total vehicle height). | **YES** | |
| The module shall have a classic design with lift-up doors at the rear and on both sides. To prevent the ingress of dust and water into the module, the door seals must be airtight/weathertight. | **YES** | |
| The doors must be equipped with an external latching mechanism with locking capability. | **YES** | |

| Description | Contracting Authority Requirement | Tenderer's Offer |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| If any door is open, a warning indicator light must illuminate in the cab. An audible warning must also sound when the vehicle's parking brake is released. The doors must be fitted with warning lights indicating the open end-position of the doors. | **YES** | |
| The module shall feature parallel heavy-duty pull-out drawers. If an alternative, more optimal layout proves more practical, the upgrade may also be built in that manner. | **YES** | |
| Above the drawers and in the compartments on the left and right sides of the module, appropriate mounting/securing points for additional equipment must be provided. The tenderer shall prepare a proposed equipment layout. | **YES** | |
| Equipment compartments must be adequately illuminated whenever any door is opened (LED lighting on the left and right sides as well as at the top of the storage compartment). An LED strip must also be installed on the inner side of the lift-up doors. The lighting must switch on automatically when any of the equipment compartments (rear door, left and right storage compartments) is opened. | **YES** | |
| The module must be equipped with two blue LED lightheads mounted on the rear left and right sides. Two blue LED lightheads are also mounted on the left and right corners of the module. | **YES** | |
| The vehicle must be equipped with a device-charging module. Devices connected to the charger have a separate electrical supply when the vehicle is stationary, but are connected to the vehicle's electrical circuit while driving. Charging of devices must also be enabled. | **YES** | |
| *(The tenderer shall indicate compliance with the contracting authority's requirements in Column 3)* | | |

### II.c.1. Natural Disasters Module (VGV) Equipment: The tenderer supplies the equipment; mounting brackets must be prepared in the module – exact layout to be determined during execution.

| Description, Standard | Contracting Authority Requirement | Tenderer's Offer |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| High-visibility warning vest, SIST EN 471 | 2 | |
| Protective rubber safety boots, SIST EN ISO 20345 | 2 | |
| Chainsaw protective trousers (cut-resistant), SIST EN 381-5 | 1 | |
| Powder fire extinguisher 6 kg, SIST EN 3 | 1 | |
| Delivery fire hose B, DIN 14811 | 4 | |

| Description, Standard | Contracting Authority Requirement | Tenderer's Offer |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| Universal coupling spanner ABC, SIST EN 18422-22 | 2 | |
| Magnetic manhole cover lifter | 1 | |
| Firefighter rescue rope with carabiner and bag – 30 m, SIST EN 1891 and SIST EN 362 | 2 | |
| Portable battery-powered hand lamp / flashlight | 2 | |
| Folding warning triangle (Triopan) | 2 | |
| Traffic signaling paddle (inscription: GASILCI) | 2 | |
| Set of flashing warning lamps | 1 | |
| Collapsible traffic cone | 6 | |
| Electrical extension cable on cable reel, approx. 30 m, 16 A, 3 × 2.5 mm², H07RN-F cable, 3 "Schuko" outlets with protective covers, SIST EN 61316 | 1 | |
| 5 kW portable generator with insulation monitoring, DIN 14685-1 | 1 | |
| Submersible electric pump for heavily contaminated wastewater, DIN 14425, SIST EN ISO 9906 | 1 | |
| Chainsaw with guide bar length approx. 40 cm and power ≥ 2 kW with accessories, Stihl MS 261 C or equivalent | 1 | |
| Forestry felling wedge | 2 | |
| Crowbar / Halligan bar or multi-purpose forcible entry tool | 1 | |
| Firefighter's axe | 1 | |
| Felling axe (woodcutter's axe) | 1 | |
| Pickaxe | 1 | |
| Construction shovel | 2 | |
| Street broom | 1 | |
| 5 m steel towing cable, 16 mm diameter, with eye loops on both ends, or comparable heavy-duty towing strap | 1 | |
| 10-liter fuel jerrycan – for generator | 1 | |
| Combined fuel and chain oil canister for chainsaw – 5 L | 1 | |
| Lighting tripod / stand | 1 | |
| Universal floor squeegee (water pusher) | 2 | |

| Description, Standard | Contracting Authority Requirement | Tenderer's Offer |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| Scoop stretcher | 1 | |
| Telescopic ladder, DIN 1147 | 1 | |
| Wet/water vacuum cleaner, EN 60335, EN 62233 | 1 | |
| *(The tenderer shall indicate compliance with the contracting authority's requirements in Column 3)* | | |

*Equipment where only the quantity is specified shall be supplied by the tenderer.*
*Equipment marked with * shall be supplied by the contracting authority.*
*Equipment marked with ** is already included in the Natural Disasters Module.*